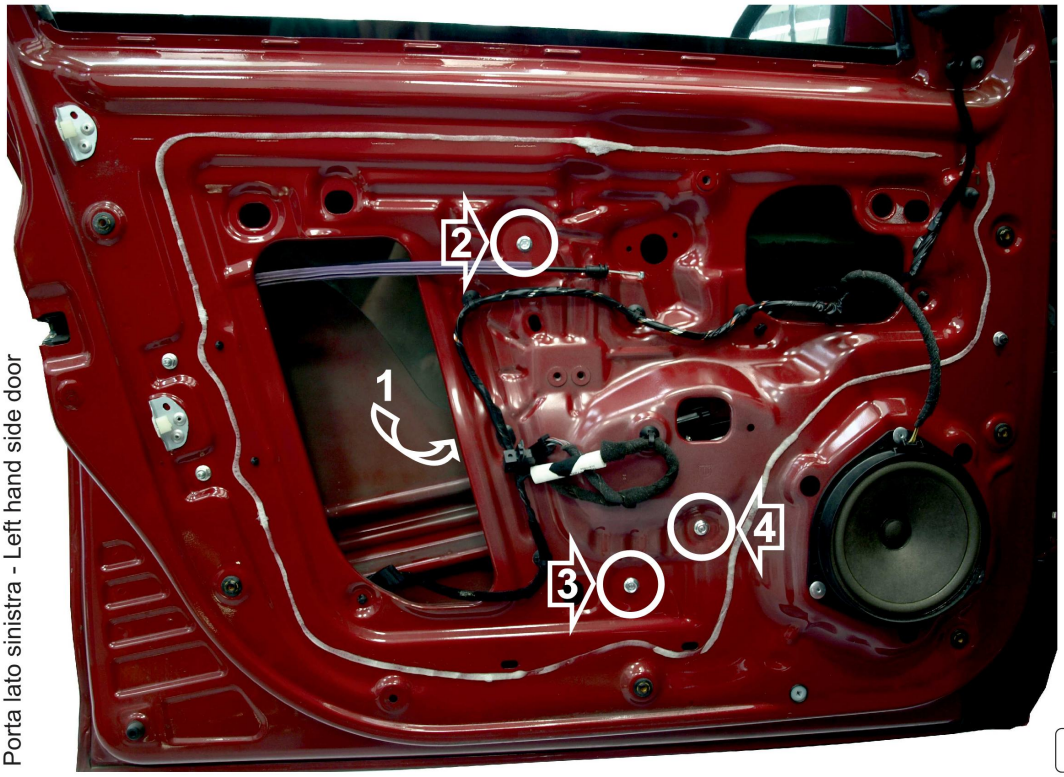
FIAT TIPO 10/15 ⇨

4824052SM



OEM Code:
52072857

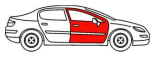


Porta lato sinistra - Left hand side door

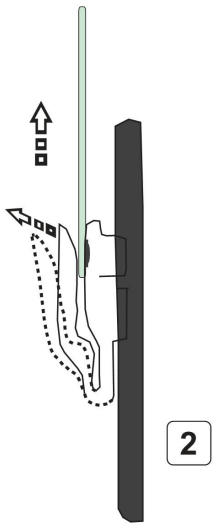
1



4924052SM



OEM Code:
52050176



2



3



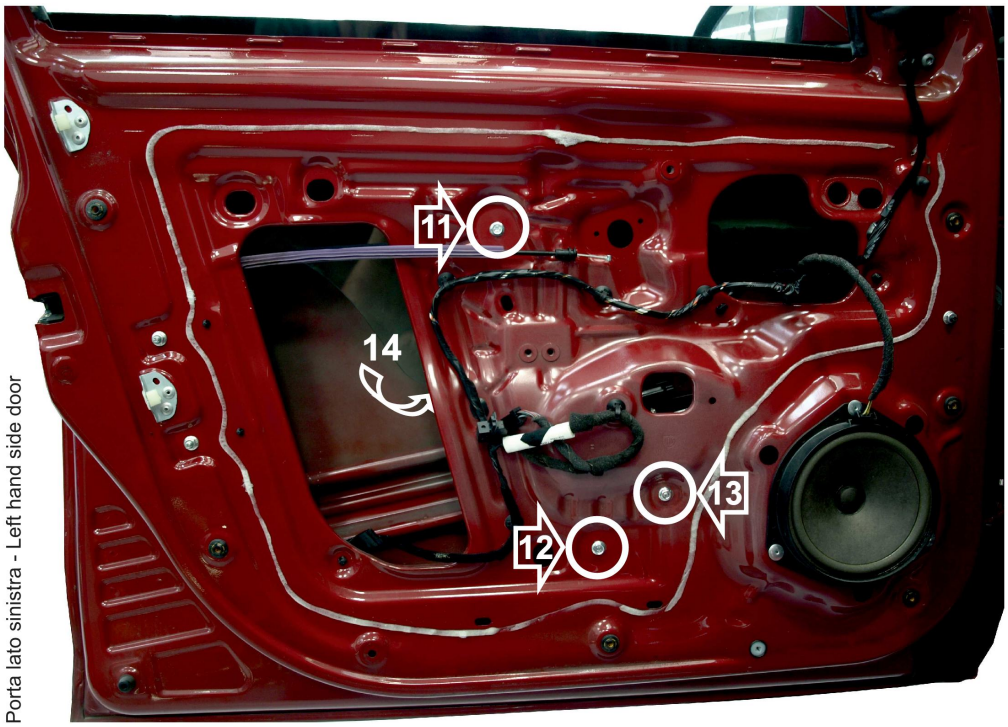
4



IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

1) Sganciare il vetro in posizione 1, vedi esploso (foto 2), togliere le viti in posizione 2, 3 e 4 dell'alzacristalli elettrico (foto 1).
2) Togliere il motore dell'alzacristalli originale svitando le viti in posizione 5, 6 e 7 (foto 3).
3) Inserire e fissare il motore nel nuovo alzacristalli in posizione 8, 9 e 10 usando le viti fornite (foto 4).
4) Inserire l'alzacristallo elettrico e fissarlo in posizione 11, 12 e 13 (foto 5).
5) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 14. (foto 5).
6) Eseguire il collegamento elettrico, per ripristinare la funzione confort utilizzare le istruzioni del manuale d'uso della vettura.



Porta lato sinistra - Left hand side door

5

(GB)

PROCEDURE TO FOLLOW:

1) Unhook the glass in position 1 (see exploded view photo 2) and take out the screws in pos. 2, 3 and 4 of the window regulator (photo 1).
2) Remove the original window lifter motor by unscrewing the screws in position 5, 6 and 7 (photo 3).
3) Put and fasten the motor in pos. 8, 9 and 10 using the screws supplied (photo 4).
4) Insert the electric window lift and fix it in position 11, 12 and 13 (photo 5).
5) Fix the window with the elastic ring in pos. 14. (photo 5).
6) Carry out the electrical connections, to restore the comfort function use the instruction manual of the car.

(FR)

OPERATIONS À EXECUTER:

1) Décrocher la vitre en position 1, (voir photo 2), dévisser les vis 2, 3 et 4 du lève-vitre electrique (photo 1).
2) Retirer le moteur de lève-vitre original en dévissant les vis en position 5, 6 et 7 (photo 3).
3) Placer et serrer le moteur dans les pos. 8, 9 et 10 en utilisant les vis fournis (photo 4).
4) Introduire le dispositif électrique et le fixer dans les trous existants 11, 12 et 13 (photo 5).
5) Fixer la vitre avec l'anneau èlastique en pos. 14. (photo 5).
6) Exécuter le branchement électrique, pour rétablir le fonction confort suivre le manuel d'usage de la voiture.

(ES)

OPERACIONES A REALIZAR:

1) Desenganchar el cristal en el punto 1, (ver el despiece en foto 2), quitar los tornillos del elevalunas en los puntos 2, 3 y 4 (foto 1).
2) Retirar el motor del elevalunas original destornillando los tornillos en las posiciones 5, 6 y 7 (foto 3).
3) Colocar y fijar el motor del nuevo elevalunas en los puntos 8, 9 y 10 con los tornillos suministrados (foto 4).
4) Fijar el nuevo elevalunas en los puntos 11, 12 y 13 (foto 5).
5) Introducir el perno en plástico en el vidrio en el punto 14. (foto 5).
6) Realizar la conexión eléctrica, para restaurar la función de confort utilizar las instrucciones de usuario del coche.

(PT)

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

1) Desencaixe o vidro na posição 1, ver foto explodida 2, remova os parafusos na posição 2, 3 e 4 do elevador de vidro elétrico (foto 1).
2) Remova o motor do lelevador de vidro elétrico original desapertando os parafusos nas posições 5, 6 e 7 (foto 3).
3) Coloque e aperte o motor em pos. 8, 9 e 10 usando os parafusos fornecido (foto 4).
4) Insira o elevador de vidro elétrico e fixe-a às posições 11, 12 e 13 (figura 5).
5) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na posição 14. (foto 5).
6) Execute a conexão elétrica, para restaurar a função de confort, use as instruções de operação do veículo.

(DE)

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

1) Haken Sie das Glas in Position 1 los, (s. explodierte Siehe in Foto 2), entfernen Sie die Schrauben 2, 3 und 4 des elektrischen Fensterhebers (foto 1).
2) Entfernen Sie den originalen Fensterhebermotor, indem Sie die Schrauben in Position 5, 6 und 7 lösen (Foto 3).
3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Position 8, 9 und 10 mit den mitgelieferten Schrauben (foto 4).
4) Setzen Sie nun den elektrischen Fensterheber ein, und befestigen Sie ihn in Pos. 11, 12 und 13 (foto 5).
5) Stellen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 14. (foto 5).
6) Führen Sie die elektrische Verkabelung durch, folgen Sie das Verwenden-Handbuch des Fahrzeugs, um das Confort wiederherzustellen.